

## Κώδικας Συμπεριφοράς      Griechisch

1. Φέρω την ευθύνη των πράξεών μου.

Δεν μεταθέτω την ευθύνη για την λανθασμένη συμπεριφορά ή τις παραλείψεις μου σε άλλους.

Ich trage Verantwortung für mein Handeln.

Ich schiebe die Schuld bei eigenem Fehlverhalten oder eigenen Versäumnissen nicht auf andere.

2. Δράττομαι των ευκαιριών για το μάθημα και την υποστήριξη που μου προσφέρονται. Επωφελούμαι από τη διάρκεια του μαθήματος για να αποκτήσω τις απαραίτητες γνώσεις. Αποφεύγω να προκαλέσω οποιαδήποτε ενόχληση. Εκμεταλλεύομαι ολόκληρο το χρόνο που έχω στην διάθεσή μου.

Ich nutze die Chancen zum Lernen und die angebotene Unterstützung.

Die Unterrichtszeit wird zum Lernen genutzt. Störungen und Leerlauf werden vermieden.

3. Προβάλλω αντίσταση σε κάθε μορφή σωματικής και λεκτικής βίας. Δεν υπάρχει ανοχή στην βία. Τέτοιου είδους περιστατικά δεν πρόκειται να διαπραγματευτούν.

Ich stelle mich gegen Gewalt in jeder Form.

Ob körperlich oder verbal: Gewalt wird nicht geduldet. Darüber wird nicht verhandelt.

4. Συμπεριφέρομαι έναντι των άλλων με σεβασμό. Δεν επιτρέπονται ούτε η ταπεινωτική στάση ούτε οι διακρίσεις. Τέτοιου είδους περιστατικά δεν πρόκειται να διαπραγματευτούν.

Ich gehe respektvoll mit anderen um.

Herabsetzungen oder Diskriminierungen anderer werden nicht geduldet. Darüber wird nicht verhandelt.

5. Καταβάλλω προσπάθειες για αλληλεγγύη.

Δεν αφήνω τους άλλους εκτεθειμένους, όταν έχουν ανάγκη από τη βοήθειά μου. Το να λαμβάνει κανείς υπόψη μόνο τα δικά του συμφέροντα καταστρέφει το καλό σχολικό περιβάλλον.

Ich bemühe mich um Solidarität.

Ich lasse andere nicht im Stich, wenn sie mich brauchen. Der ausschließliche Blick auf den eigenen Vorteil zerstört ein gutes Schulklima und eine gute Lernatmosphäre.

6. Προσέχω το σχολικό εξοπλισμό. Ο άριστος εξοπλισμός του σχολείου συμβάλλει στις καλές συνθήκες μαθήματος και κοστίζει πολλά χρήματα. Όποιος βλάπτει ή καταστρέφει κάτι, πρέπει φυσικά να αποκαταστήσει τις ζημιές.

Ich gehe sorgsam mit der Ausstattung der Schule um.

Die hervorragende Ausstattung der Schule schafft sehr gute Lernbedingungen und kostet viel Geld. Wer etwas beschädigt oder zerstört, muss selbstverständlich den Schaden wieder gut machen.